

# hagenuk

---

BIG DECT 650



---

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

---

**ALIAS**

[www.alias.co.yu](http://www.alias.co.yu)

POŠTOVANI KUPCI,

čestitamo vam na kupovini našeg HAGENUK telefona. Kako bi što bolje rukovali telefonom molimo vas da sledeće uputstvo pažljivo pročitate i proučite.

## STRUČNI SAVETI

-  Pazite da telefon ne bude u blizini bilo kakvog izvora toplosti ili pod direktnim uticajem sunčevih zraka.
-  U telefon se stavljaju isključivo nove baterije navedenog tipa.
-  Baterije pravilno postaviti prema polu.
-  Telefon se ne sme instalirati u kupatilu ili nekoj drugoj vlažnoj prostoriji. Sobna temperatura bi trebala da bude između +5°C i +35°C, a vlažnost vazduha između 25% i 85%.
-  Ne stavljati telefon u prostorije sa eksplozivnim napravama.
-  Pažljivo pročitajte uputstvo.
-  Ne bacajte baterije sa ostalim otpacima. Čuvajte okolinu!

## Kratko objašnjenje funkcija

Isključivanje slućalice	Zadržati dugo R-taster
Uključivanje slušalice	Zadržati kratko R-taster
Eksterno pozivanje	ili
Isterno pozivanje	
Ponovno biranje istog broja	izabrati unos
Memorisanje broja u telefonski imenik	3x MENÜ  MENÜ  MENÜ izabrati melodiju  MENÜ
Prebacivanje broja iz liste poziva u telefonski imenik	2x MENÜ  2x MENÜ izabrati melodiju  MENÜ
Pozivanje iz tel. imenika	izabrati unos
Pozivanje iz liste poziva	izabrati unos
Podeš. zvuka u toku razgovora	podesiti jačinu
Prebacivanje raz. na 2. slušal.	izabrati vrednost

## PAKOVANJE SADRŽI

- 1 baza
- 1 slušalica
- 2 baterije
- 1 strujni adapter
- 1 telefonski kabl
- 1 uputstvo za korišćenje

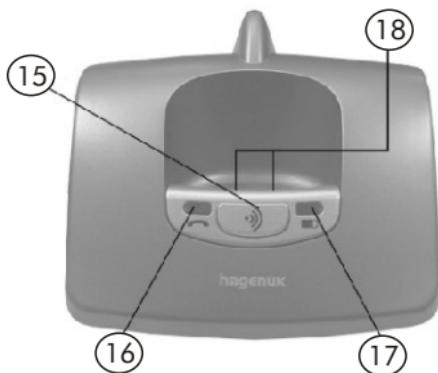
## Kratko objašnjenje slušalice telefona



1. Displesj
2. Telefonski imenik / Izlaz
3. Spikerfon
4. Taster menija
5. Taster brisanja / Mute
6. Skrol taster / Lista poziva / Lista biranih brojeva
7. Taster "slusalica"
8. Alfanumericka tastatura
9. Zakljucavanje tastature
10. Zvucnik
11. Interna veza
12. Mikrofon
13. Kontakt sa baterijama
14. Ukljucivanje / Iskljucivanje slusalice

## Kratko objašnjenje baze telefona

- (15) Paging taster
- (16) LED dioda dolazećeg poziva
- (17) LED dioda - status baterije
- (18) Kontakt sa bazom

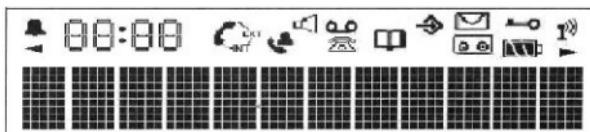


## Kratko objašnjenje donjeg dela baze

- (19) Ulaz kabla strujnog adaptora
- (20) Ulaz telefonskog kabla



## Simboli displeja



Simbol	Naziv	Definicija
	Taster slušalica	Simbol otvorene veze
	Spikerfon	Aktiviran spikerfon
EXT	Extern	Prijem eksternog poziva
INT	Intern	Prijem internog poziva
	Propušten poziv	Treperi-propušten poziv
	Telefonski imenik	Aktiviran imenik
	Meni	Aktiviran meni
	Baterija	Stanje baterije
	Ključ	Zaključana tastatura
	Antena	Prijem signala
	Skrol tasteri	Listanje napred/nazad
	Novi broj u listi poziva	Novi broj u listi poziva
	Lista poziva	Aktiviranje liste poziva
	Budilnik	Aktiviran budilnik

## KARAKTERISTIKE TELEFONA

- DECT-Telefon sa GAP standardom
- Plavo osvetljeni - alfanumericki LC-Displej
- Telefonski imenik sa 50 brojeva memorije
- Lista biranih brojeva sa 40 brojeva memorije
- Podesavanje jacine zvona i spikerfona
- Podesavanje melodije zvona
- Podesavanje jacine zvuka u slusalici
- Vreme trajanja razgovora
- Spikerfon,
- Zaključavanje tastature,
- 17 jezika menija,
- Povezivanje do 5 slusalice na jednu bazu,
- Povezivanje slusalice na 4 razlicite baze,
- Lista poziva sa 40 brojeva memorije,
- Ponovno biranje 10 poslednje pozivanih brojeva
- Selektivno ili kompletno brisanje unosa iz liste poziva,
- Prebacivanje unosa iz liste poziva u imenik,

## STAVLJANJE TELEFONA U UPOTREBU

Bazu postavite na centralnom mestu u kući, npr. u hodniku. Pobrinite se da telefon ne bude u blizini uređaja, kao što su audio sistemi, televizor, monitor ili računar.

## POSTAVLJANJE BATERIJE



Otvoriti poklopac



Postaviti baterije  
(obratiti pažnju na  
polove baterija)



Zavoriti poklopac

## FABRIČKO PODEŠENJE

Jačina zvona baze	3
Melodija zvona baze	3
Flash vreme	300 ms
Melodija interne veze	1
Jačina zvona interne veze	3
Melodija eksterne veze	3
Jačina zvona eksterne veze	3
Jezik	Nemački
Telefonski imenik	prazan
Način biranja	tonsko/pulsno
Ime slušalice	BIG 650 1
Jačina zvuka u slušalici	3
Pin kod	0000
Lista poziva	prazna
Ponovno biranje broja	prazno

Akција

Pritisnuti taster

Na displeju se pojavljuje

## PODEŠAVANJE BAZE

Prilikom potvrđivanja svakog podesavanja mozete cuti potvrdni ton.  
Ukoliko zacujete negativni ton (malo duzi) podesavanje nije memorisano  
i morate sve ponoviti ispočetka.

## PODEŠAVANJE JAČINE ZVONA BAZE

OTVORITI MENI	MENÜ	TELEFONBUCH
IZABRATI	◀	EINSTELLUNG
POTVRDITI	MENÜ	BASIS LAUTST
IZABRATI	◀	LAUTST X - 1...5
POTVRDITI	MENÜ	LAUTST X
PODESITI JAČINU ZVONA	☒	LAUTST 1...5 ILI TON AUS
POTVRDITI	MENÜ	BASIS LAUTST
IZAĆI IZ MENIJA	2X ☒	BIG 650 1

Akcija	Pritisnuti taster	Na displeju se pojavljuje
--------	-------------------	---------------------------

## PODEŠAVANJE MELODIJE ZVONA BAZE

OTVORITI MENI	MENÜ	TELEFONBUCH
IZABRATI	◀	EINSTELLUNG
POTVRDITI	MENÜ	BASIS LAUTST
IZABRATI	◀	BASIS MELODIE
POTVRDITI	MENÜ	MELODIE X - I...5
ODESETI MELODIJU ZVONA	✖	MELODIE I...10
POTVRDITI	MENÜ	BASIS MELODIE
IZAĆI IZ MENIJA	2X □	BIG 650 I

## PROMENA PIN-KODA

OTVORITI MENI	MENÜ	TELEFONBUCH
IZABRATI	◀	EINSTELLUNG
POTVRDITI	MENÜ	BASIS LAUTST
IZABRATI	3X ▶	PIN CODE
POTVRDITI	MENÜ	PIN?
UNETI PIN	① ... ⑨	PIN ****
POTVRDITI	MENÜ	NEUE PIN
UNETI PIN	① ... ⑨	NEUE PIN ****
POTVRDITI	MENÜ	PIN WIEDERH
UNETI PIN	① ... ⑨	PIN WIEDERH ****
POTVRDITI	MENÜ	PIN CODE
IZAĆI IZ MENIJA	2X □	BIG 650 I

## PODEŠAVANJE NAČINA BIRANJA

OTVORITI MENI	MENÜ	TELEFONBUCH
IZABRATI	◀	EINSTELLUNG
POTVRDITI	MENÜ	BASIS LAUTST
IZABRATI	4X ▶	WAHLMODUS
POTVRDITI	MENÜ	TONWAHL
IZABRATI NAČIN BIRANJA	◀	TONWAHL ILI PULSWAHL
POTVRDITI	MENÜ	WAHLMODUS
IZAĆI IZ MENIJA	2X □	BIG 650 I

Akcija

Pritisnuti taster

Na displeju se pojavljuje

## RESETOVANJE TELEFONA - WERKSTEINST.

OTVORITI MENI	MENÜ	TELEFONBUCH
IZABRATI	✖	EINSTELLUNG
POTVRDITI	MENÜ	BASIS LAUTST
IZABRATI	✖	WERKSEINST
POTVRDITI	MENÜ	PIN?
UKUCATI PIN KOD	① ... ⑨	PIN ****
POTVRDITI	MENÜ	BESTATIGEN?
POTVRDITI	MENÜ	

## PODEŠAVANJE SLUŠALICE

### PODEŠAVANJE TONA TASTERA

OTVORITI MENI	MENÜ	TELEFONBUCH
IZABRATI	2X ✖	MOBILTEIL
POTVRDITI	MENÜ	TONE
POTVRDITI	MENÜ	TASTENTON
POTVRDITI	MENÜ	EIN (AUS)
IZABRATI	✖	EIN ILI AUS
POTVRDITI	MENÜ	TASTENTON
IZAĆI IZ MENIJA	3X ✗	BIG 650 I

### TON UPOZORENJA NA SLAB PRIJEM SIGNALA

OTVORITI MENI	MENÜ	TELEFONBUCH
IZABRATI	3X ✖	MOBILTEIL
POTVRDITI	MENÜ	TONE
POTVRDITI	MENÜ	TASTENTON
IZABRATI	✖	REICHWEITE
POTVRDITI	MENÜ	EIN (AUS)
IZABRATI	✖	EIN ili AUS
POTVRDITI	MENÜ	REICHWEITE
IZAĆI IZ MENIJA	3X ✗	BIG 650 I

Akcija

Pritisnuti taster

Na displeju se pojavljuje

## PODEŠAVANJE JAČINE ZVONA

OTVORITI MENI	MENÜ	TELEFONBUCH
IZABRATI	2X 	MOBILTEIL
POTVRDITI	MENÜ	TOENE
IZABRATI	2X 	EXT RUF LAUT
POTVRDITI	MENÜ	LAUTST 3 (1..5)
IZABRATI		LAUTST 1...5 ili AUS
POTVRDITI	MENÜ	EXT RUF LAUT
IZAĆI IZ MENIJA	2X 	BIG 650 I

Na isti nacin podesavate i jacinu zvona za interne pozive - preko opcije "INT RUF LAUT".

## PODESavanje jačine zvuka u slušalici

Jacinu zvuka u slusalici mozete podesiti direktno, u toku razgovora, preko skrol tastera , ili preko istih tastera u trenutku slobodne veze (podignuta slusalica). Ovom prilikom vrednost koju menjate mozete proveriti i na displeju, a poslednje uneta vrednost se automatski memorise.

## PODEŠAVANJE MELODIJE ZVONA

OTVORITI MENI	MENÜ	TELEFONBUCH
IZABRATI	2X 	MOBILTEIL
POTVRDITI	MENÜ	TOENE
IZABRATI	4X 	EXT MELODIE
POTVRDITI	MENÜ	EXT MELODIE 3 (1..10)
IZABRATI		EXT MELODIE 1...10
POTVRDITI	MENÜ	EXT MELODIE
IZAĆI IZ MENIJA	2X 	BIG 650 I

Akција

Pritisnuti taster

Na displeju se pojavljuje

## AUTOMATSKI ODGOVOR NA POZIV "AUTO ANNAHME"

Ova opcija Vam omogućava da na dolazeći poziv odgovorite samim podizanjem slušalice sa baze, bez potrebe za daljim pritiskanjem bilo kojeg od tastera.

OTVORITI MENI	MENÜ	TELEFONBUCH
IZABRATI	3X	MOBILTEIL
POTVRDITI	MENÜ	TOENE
IZABRATI	4X	AUTO ANNAHME
POTVRDITI	MENÜ	EIN (AUS)
IZABRATI		EIN ili AUS
POTVRDITI	MENÜ	AUTO ANNAHME
IZAĆI IZ MENIJA	2X	BIG 650 I

## NAZIV SLUSALICE "NAME"

Ovaj model telefona Vam omogucava da slusalici dodelite odredjeni naziv do 10 slova. Ovaj naziv se pojavljuje na displeju u stand-by modu, a fabricki je "BIG BUTTON 1".

OTVORITI MENI	MENÜ	TELEFONBUCH
IZABRATI	3X	MOBILTEIL
POTVRDITI	MENÜ	TOENE
IZABRATI	4X	NAHME
POTVRDITI	MENÜ	BIG 650
UNETI IME	X ① ... ⑨	AEG (npr.)
POTVRDITI	MENÜ	NAME
IZAĆI IZ MENIJA	2X	AEG I

## PODEŠAVANJE JEZIKA MENIJA (17 SVETSKIH JEZIKA)

OTVORITI MENI	MENÜ	TELEFONBUCH
IZABRATI	3X	MOBILTEIL
POTVRDITI	MENÜ	TOENE
IZABRATI	2X	SPRACHE
POTVRDITI	MENÜ	DEUTCH
IZABRATI		DE, IT , ES FR, UK, HU, SI...
POTVRDITI	MENÜ	SPRACHE
IZAĆI IZ MENIJA	2X	BIG 650 I

Akcija	Pritisnuti taster	Na displeju se pojavljuje
--------	-------------------	---------------------------

## PODEŠAVANJE DATUMA I VREMENA - DATUM/ZEIT

OTVORITI MENI	MENÜ	TELEFONBUCH
IZABRATI	2X 	DATUM/ZEIT
POTVRDITI	MENÜ	DATUM EINST.
POTVRDITI	MENÜ	01-01 (DAN-MESEC)
UNETI DATUM	① ... ⑨	01.03. (TREĆI MART)
POTVRDITI	MENÜ	DATUM EINST.
IZABRATI		UHR EINST
POTVRDITI	MENÜ	01-01 (SATI-MINUTI)
UNETI VРЕME	① ... ⑨	10.25 (10:25)
POTVRDITI	MENÜ	UHR EINST.
IZAĆI IZ MENIJA	2X 	BIG 650 I

## PODEŠAVANJE BUDILNIKA

OTVORITI MENI	MENÜ	TELEFONBUCH
IZABRATI	2X 	DATUM/ZEIT
POTVRDITI	MENÜ	DATUM EINS.
IZABRATI	2X 	WERK EINST.
POTVRDITI	MENÜ	AUS (EIN)
IZABRATI		EIN
POTVRDITI	MENÜ	HH-MM (AKT. VРЕME)
UNETI VРЕME BUDILNIKA	① ... ⑨	09-35 (9:35)
POTVRDITI	MENÜ	EIN
IZAĆI IZ MENIJA	3X 	BIG 650 I

## REGISTROVANJE SLUSALICE

Ovaj model telefona Vam pruza mogucnost povezivanja do 5 slusalica na jednu bazu, kao i povezivanje jedne slusalice na cetiri razlicite baze. Da bi ste slusalicu registrovali na novu bazu potrebno je da zadrzite PAGING taster trazenja slusalice, dok ne zacujete signalni ton i zatim uradite sledece:

Akcija	Pritisnuti taster	Na displeju se pojavljuje
--------	-------------------	---------------------------

OTVORITI MENI	MENÜ	TELEFONBUCH
IZABRATI	↗	ANMELDEN
POTVRDITI	MENÜ	BASIS-WAHL
IZABRATI	↖	BASIS ANMELD
POTVRDITI	MENÜ	BASIS I 2 3 4
UNETI BROJ BAZE	① ... ④	SUCHEN X (X=1...4)
UNETI PIN	⑤ ... ⑨	PIN?
POTVRDITI PIN	MENÜ	
PRONAĆI BAZU		BASIS X, HS X (X=1...5)

## TELEFONIRANJE

### SPIKERFON

Ovaj model telefona Vam pruza mogucnost koriscenja spikerfona razgovor preko zvucnika, tako da se u razgovor mogu ukljuciti i osobe koje se u tom trenutku nalaze u blizini.

Ovu funkciju mozete aktivirati pritiskom na taster spikerfona , prilikom cega ce se na displeju pojaviti odgovarajuci simbol spikerfona. Preko istog tastera se funkcija iskljucuje.

### PRIJEM POZIVA

 Pritisnite taster prijema poziva

 Ponovo pritisnite isti za prekid veze

### EKSTERNO POZIVANJE

 Pritisnite taster prijema poziva. Čujete ton slobodne veze.

 Izaberite željeni broj koji automatski i pozivate

 Ponovo pritisnite isti taster za prekid veze

## EKSTERNO POZIVANJE SA ZADRŠKOM

-  Izaberite željeni broj
-  Pritisnite taster prijema poziva. Broj se automatski poziva
-  Ponovo pritisnite isti taster za prekid veze

## INTERNO POZIVANJE

-  Pritisnite taster internog pozivanja
-  Izaberite broj slušalice 1...2 i vodite razgovor.
-  Ponovo pritisnite isti taster za prekid veze

## POZIVANJE IZ LISTE POZIVA

-  Otvorite listu poziva.
-  Izaberite željeni unos.
-  Pritisnite taster pozivanja. Veza se automatski uspostavlja.
-  Ponovo pritisnite isti taster za prekid veze.

## TELEFONSKI IMENIK

Telefonski imenik raspolaze memorijom od 50 unosa (ime i broj). Svako ime može imati najviše 12 slova, a svaki telefonski broj se može sastojati od maksimalno 24 brojki. Unosi su rasporedjeni prema abecednom redu i možete ih pozivati direktno iz imenika.

## MEMORISANJE UNOSA

Prilikom memorisanja unosa otvorena Vam je opcija da svakom broju odredite posebnu melodiju i dodelite ga određenoj grupi.

OTVORITI MENI	MENÜ	TELEFONBUCH
POTVRDITI	MENÜ	HINZUFUEGEN
POTVRDITI	MENÜ	NAME?
UNETI ŽEJENO IME	① ... ②	MORITZ (npr.)
POTVRDITI	MENÜ	NUMMER?
UNETI BROJ	① ... ②	3415645 (npr.)
POTVRDITI	MENÜ	MELODIE I
IZABRATI MELODIJU	☒	MELODIE 1...10
POTVRDITI	MENÜ	HINZUFUEGEN
IZAĆI IZ MENIJA	2X ☒	BIG 650 I

## BRISANJE UNOSA IZ IMENIKA

OTVORITI MENI	MENÜ	TELEFONBUCH
POTVRDITI	MENÜ	HINZUFUNGEN
IZABRATI	2X ☒	LOESCHEN
POTVRDITI	MENÜ	NAME
IZABRATI BROJ	☒	NAME MORITZ
POTVRDITI	MENÜ	BESTATIGEN
POTVRDITI	MENÜ	LOESCHEN
IZAĆI IZ MENIJA	2X ☒	BIG 650 I

## LISTA POZIVA

Ovaj telefon raspolaže listom poziva koja ima memoriju 40 brojeva. Svaki od propustenih poziva, pozivanih brojeva ili brojeva sa kojih ste primili poziv se skladisti u listi, tako da ove iste brojeve kasnije mozete pozivati direktno iz liste.

## Tehničke karakteristike

Sistem	Analogni DECT telefon
Veza sa bazom	Ispravljač (adapter) 230 V/50Hz/55 mA U1: 6,5 VDC/150mA    U2: 9 VAC/150mA
Uz mobilni deo (slušalica)	2 baterije tipa AAA NiMH 1,2 V/550mAh
Poželjna (radna) temperatura	+5°C do +35°C; 25% do 85% vlažnost vazduha
Dozvoljena sobna temperatura	-10°C do +50°C
Domet	oko 300 m na otvorenom; oko 50 m u zatvorenom
Centrala	MFV (tonska)/ IWV (impulsna)
Brzina signala tastera	100ms ili 300ms
Razmere:	
Baza	110x115x50 mm
Slušalica	170x59x34 mm
Dužina kabla:	
telefonski	2,50 metara
na ispravljaču	2,50 metara

uvoznik i distributer



Niš,Mokranjčeva 33  
Tel./fax +381 18 591-383  
[www.alias.co.yu](http://www.alias.co.yu)  
E-mail: [office@alias.co.yu](mailto:office@alias.co.yu)